

Хӱюм тыхлӱт хонӱӱӱн

Ай вӱнши тыйӱн вӱн тыхӱл вӱс, щӱлӱта пушӱх ух кӱлӱс. Мӱв-авӱт па кӱт хӱннӱхӱ нӱмпийӱн кӱт вӱн нуви лывпи кӱрӱкӱӱн лӱрысаӱӱн.

Кӱрӱк тыхӱл илпийӱн ай сӱмтӱт, вӱншӱт, ил питӱм юхӱт илпийӱн, турӱн ӱхтыйӱн па ийӱк кимӱлӱн арсыр луват па ар сыр тухлӱӱн вой тыхлӱт вӱс. ӱл хӱн ай тухлӱӱн войлӱт тӱта тыхӱл версӱт. Кӱркӱт пӱшӱхлӱл вӱнӱлтӱлн лыв иса ванӱн вӱлты тыхлӱт лавӱлман тӱйлӱллӱл.

Мухӱлая иса сыр-сыр тухлӱӱн вой ӱвты сый сащӱл.

Сантрен сорӱм юх шӱк ӱктӱс, рат хӱр верӱс па шай-пӱтӱл нык ӱхтӱс. Ещлӱл, веншӱл, саплӱл пелӱӱӱн супӱлмӱсы па пелӱӱ пуртӱн нух ши талӱс. Сантрен ӱш пӱт илпи ӱвӱлт лор па пелк пелы холӱп омӱсты лӱхсӱл кӱшман вантыйлӱс. Роман нӱрӱм хуши, тор сыйяӱӱ ӱвтум сый ӱвӱлт хулт пакнӱс.

Торен арӱл хулна ӱнт сухнӱс па кимӱт утӱн, хӱлмит утн еллы арӱмӱсы. Иши кӱрумӱн ушлы питӱс, муй арат торы торкӱс. Вулаӱ тухлӱӱн вой ар сӱв иса мӱв ӱхтыйӱн сащты питӱс, ар тӱхия мӱнман.

Юрий Вӱлла

Перевод на хантыйский язык (казымский диалект, старый алфавит)
Слепенковой Р.К.